



P260WP

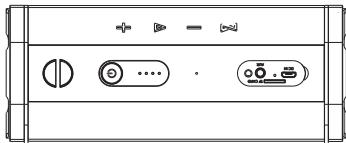
User Manual


User Manual

FR-----	1
NL-----	11
EN-----	21
DE-----	31
SP-----	41



Enceinte Bluetooth sans fil P260WP Manuel d'utilisation



CE  Ce produit est conforme aux directives CE et RoHS. Il ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers, il doit être retourné à un point de collecte afin d'être recyclé. Veuillez vérifier auprès de vos autorités locales pour plus de détails.

1. Démarrage

Merci pour votre achat de cette enceinte ONEARZ P260WP. Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser le produit afin de faire une utilisation correcte de l'appareil et de toutes ses fonctions. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr pour toute référence future.

2. Contenu de l'emballage

Assurez-vous que les éléments suivants sont bien présents dans la boîte lors du déballage:

- Enceinte P260WP
- Cable de recharge micro USB
- Cable AUX 3.5mm
- Manuel d'utilisation

3. Introduction

Cette enceinte vous permet de diffuser la musique sans fil à partir de votre téléphone portable, tablette ou autre périphérique équipé de la technologie Bluetooth. Elle offre un son puissant et clair. La batterie performante permet d'écouter votre musique pendant plus de 10 heures de manière autonome.

4. Principales fonctions

- Lecture musicale via Bluetooth 4.2 et fonction mains-libres.
- Port d'entrée Aux : fonctionne comme enceinte externe lorsqu'une source audio telle qu'un ordinateur, un portable ou un lecteur PSP/MP3/MP4 y est branchée.
- Lecture des musiques MP3 à partir d'une carte micro SD
- Étanche, indice d'étanchéité : IPX6, résiste aux projections d'eau et aux fortes pluies.
- Fonction TWS (True Wireless Stereo) : couplage de deux enceintes identiques et lecture musicale simultanée en stéréo.

5. Mises en garde

Lisez les recommandations suivantes avant d'utiliser l'enceinte.

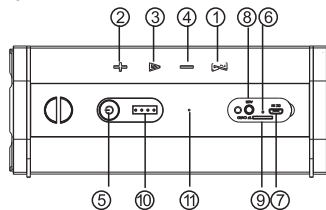
- Ne pas le stocker dans des endroits humides afin d'éviter que le circuit électronique interne du produit ne soit endommagé.

- Garder l'appareil à l'écart des rayons directs du soleil ou des endroits très chauds. Les températures élevées peuvent raccourcir la vie des appareils électroniques, endommager la batterie ou déformer certaines pièces en plastique.
- Ne pas exposer le produit à une zone extrêmement froide. Cela peut endommager le circuit électronique interne.
- Ne pas essayer de démonter le produit car il pourrait être endommagé et la garantie sera annulée.
- Ne pas utiliser de produits chimiques intensifs ou de détergent pour nettoyer le produit.
- Ne pas rayer la surface avec des objets tranchants.
- Soyez prudent durant la charge de l'enceinte, car une charge anormalement longue peut en réduire la durée de vie.
- Chargez entièrement l'enceinte lors de la toute première utilisation.
- En cas d'inutilisation prolongée de l'appareil, veuillez le charger au moins une fois par mois pour éviter tout endommagement de la batterie au lithium lié à une surconsommation d'énergie.

6. Charge de l'appareil

Connectez une extrémité du câble micro USB fourni sur un port USB libre de l'ordinateur ou sur un chargeur USB secteur (non fourni) et l'autre extrémité sur le port micro USB situé sous le couvercle de protection en silicone. La charge commence. Les voyants de charge LED s'allument et commencent à clignoter. Il faut environ 5 heures pour que la batterie soit complètement chargée avec un adaptateur 5V 1A. La batterie est totalement chargée lorsque les 4 voyants sont allumés en blanc. Les voyants vous donnent une indication sur le niveau de la batterie. Lorsque seulement 1 voyant reste allumé, le niveau de charge de la batterie est compris entre 0 et 25%, veuillez charger l'enceinte dès que possible.

7. Aperçu du produit et description des touches



1. Touche Mode: Pression brève pour basculer entre les modes
Pression longue pour le jumelage TWS
2. Volume +: Pressions brèves pour augmenter le volume
Pression longue pour sélectionner la piste suivante
3. Lecture / Pause: Pression brève pour lire ou mettre en pause de la musique.
Pression brève prendre ou mettre fin à un appel
Pression longue pour déconnecter / reconnecter Bluetooth
Pression longue pour rejeter un appel entrant
4. Volume -: Pressions brèves pour diminuer le volume
Pression longue pour sélectionner la piste précédente
5. Touche d'alimentation: Appuyez sur 2-3 secondes pour allumer ou éteindre l'enceinte
6. Touche de réinitialisation: appuyez avec une aiguille pour réinitialiser l'appareil
7. Port de charge micro USB
8. Entrée AUX jack 3,5 mm
9. Fente pour carte Micro SD (pour la lecture de musique MP3)
10. Indicateur de puissance à LED sur quatre niveaux
11. Trou du microphone

8. Instructions d'utilisation

8.1. Allumer/éteindre

Appuyez et maintenez enfoncé pendant environ 3 secondes le bouton d'alimentation et pour allumer ou éteindre l'enceinte.

8.2. Mode Bluetooth Couplage Bluetooth

Allumez le haut-parleur. Il entrera automatiquement en mode Bluetooth. Le voyant situé sous le bouton d'alimentation clignote rapidement en bleu en mode d'appairage.

Activez maintenant la fonction Bluetooth de votre téléphone portable ou d'un autre lecteur de musique et lancez la recherche de nouveaux appareils. Le périphérique nommé «OE_P260WP» apparaîtra dans la liste, veuillez le sélectionner. Si un mot de passe est demandé, entrez simplement «0000» et confirmez. L'indicateur LED situé sous le bouton d'alimentation se fixe en bleu après un couplage réussi.

Lecture de musique en Bluetooth

Démarrez la lecture de musique sur votre portable ou sur tout autre lecteur musical et l'enceinte diffusera la musique automatiquement.

Déconnecter la connexion Bluetooth active

L'enceinte se connecte automatiquement au dernier appareil Bluetooth connecté lorsque ce dernier est à portée de l'enceinte avec son Bluetooth activé. Appuyez longuement sur le bouton Lecture/Pause pour déconnecter la connexion Bluetooth active. L'enceinte est à nouveau en mode d'appairage et d'autres appareils Bluetooth peuvent être couplés avec l'enceinte.

Remarque: si l'enceinte n'est pas utilisée pendant 10 minutes, elle s'éteindra automatiquement pour économiser la batterie.

8.3. Instructions pour le mode TWS (True Wireless Stereo)

Si vous avez une deuxième enceinte P260WP, vous pouvez les connecter sans fil comme une paire pour un effet stéréo et ambiant plus puissant. Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour la configuration en TWS:

1. Assurez-vous que Bluetooth est désactivé sur votre lecteur de musique.
 2. Allumez les deux enceintes. Elles entrent en mode Bluetooth. Les deux voyants d'état clignotent rapidement en bleu.
 3. Appuyez longuement sur le bouton Mode de l'une des enceintes pendant 2 secondes, un bip sonore indique que les deux enceintes sont en cours d'appariement TWS.
 4. Le haut-parleur hôte émet un son lorsque la connexion TWS est établie. Le témoin LED se fixe en bleu sur cette enceinte.
 5. Activez le Bluetooth sur votre téléphone. Recherchez «OE_P260WP» et reliez-le, les deux enceintes sont connectées au téléphone et peuvent reproduire la même musique.
- Note: Appuyez longuement sur le bouton Mode pour désactiver la connexion TWS.

8.4. Mode téléphone mains-libres

En cas d'appel entrant pendant que votre portable est connecté via Bluetooth à l'enceinte, la musique fait une pause et la sonnerie du téléphone retentit dans l'enceinte.

Décrocher un appel: Pression brève sur Lecture/Pause pour prendre un appel.

Terminer un appel: Pression brève sur Lecture/Pause pour terminer l'appel.

Rappeler un numéro: Appuyez deux fois sur Lecture/Pause pour rappeler le dernier numéro composé.

Rejeter un appel: Pression longue sur Lecture/Pause pour rejeter un appel entrant.

8.5. Lecture musicale à partir de la carte micro SD

Insérez une carte micro SD contenant de la musique MP3 dans la fente pour carte micro SD de l'enceinte. L'enceinte passe en mode en mode carte mémoire automatiquement et émet un son pour confirmer. La lecture de la musique contenue sur la carte Micro SD démarre automatiquement. Les formats de fichiers musicaux pris en charge sont: MP3/SBC/AAC/WAV/FLAC/APE.

Pression brève sur le bouton Lecture / Pause pour lire ou mettre en pause la musique.

Pression longue sur le bouton VOL- / PREV pour lire la piste précédente.

Pression brève sur le bouton VOL- / PREV pour diminuer le volume.

Pression longue sur le bouton VOL + / NEXT pour lire la piste suivante.

Pression brève sur le bouton VOL + / NEXT pour augmenter le volume.

8.6. Mode d'entrée auxiliaire

Branchez une extrémité du câble audio de 3,5 mm fourni sur l'enceinte et l'autre sur une source audio (ordinateur, lecteur MP3/MP4, portable). L'enceinte bascule en mode AUX et émet un son pour confirmer. Le voyant situé sous le bouton d'alimentation clignote lentement en bleu. Vous pouvez commencer à jouer de la musique sur la source audio, elle sera lue automatiquement sur le haut-parleur.

REMARQUE: le contrôle du volume et la fonction «Lecture/Pause» sont disponibles sur l'enceinte en mode Aux-in mais vous devrez sélectionner les pistes directement sur le lecteur de musique.

9. Résolution des pannes simples

1. *L'enceinte s'éteint après le démarrage*

Le niveau de la batterie est insuffisant. Veuillez charger l'enceinte au moins deux heures avant une nouvelle utilisation.

2. *Impossible de charger l'enceinte*

Veuillez utiliser le câble de charge fourni avec l'enceinte et assurez-vous que la source de charge (ordinateur ou adaptateur USB) fournit suffisamment d'énergie.

3. *Aucun son ne sort du haut-parleur*

Veuillez vérifier le contrôle du volume sur l'enceinte et le lecteur de musique. Veuillez vérifier que vous êtes dans le mode de lecture choisi (mode TF, Bluetooth ou Aux-in).

4. *Pas de son en mode Aux-in*

Veuillez utiliser le câble fourni avec l'enceinte ou un câble entièrement compatible et assurez-vous d'être en mode Aux-in. Vérifiez le contrôle du volume sur le lecteur de musique et sur l'enceinte.

Notez également que le mode Aux-in ne peut pas être sélectionné si un câble micro USB est inséré dans l'enceinte.

5. *L'enceinte ne se connecte pas au périphérique Bluetooth*

Assurez-vous que l'enceinte est bien en mode d'appairage et que le lecteur de musique se trouve dans la plage de l'enceinte avec le Bluetooth activé. Vérifiez que l'enceinte n'est pas déjà associée à un autre appareil précédemment associé. Dans ce cas veuillez la déconnecter du premier appareil et réessayez la connexion avec le nouvel appareil.

6. *Impossible d'établir une connexion TWS*

Veuillez vous assurer que l'une des enceintes n'est pas déjà associée à un lecteur de musique. Déconnectez-la et recommencez la procédure de couplage TWS.

10. Spécifications techniques

Spécifications Bluetooth: 4.2
Portée Bluetooth: jusqu'à 10 mètres en espace ouvert
Haut-parleurs: 2 x 45mm dynamiques
Puissance musicale: 25W Max.
Puissance de sortie RMS: 12W (6W * 2)
Entrée d'alimentation: DC 5V 1A, micro USB
Port Aux In: 3.5mm
Lecture de musique MP3 à partir de cartes micro SD
Étanche avec niveau IPX6
Supporte la fonction TWS (True Wireless Stereo)
Batterie intégrée: 3.7V 3600mAh
Temps de charge: 4 heures (avec un adaptateur 5V 1A)
Autonomie de fonctionnement: 10 heures à 80% du volume
Dimensions: 184 * 72 * 72 mm - Poids: 500g
Puissance de sortie RF maximale: 4dBm
Fréquence de fonctionnement: 2402-2480MHz

11. A propos de ce manuel d'utilisation

Nous veillons à ce que les informations contenues dans ce manuel soient aussi précises que possible. Des modifications peuvent être apportées au manuel ou au produit sans préavis. Les dernières mises à jour seront disponibles sur notre site www.onearz.com. Notre société ne saurait en aucun cas être tenue pour responsable des dommages ou dommages causés par des erreurs ou des omissions dans ce manuel.

© ON.EARZ 2019. Tous droits réservés. Toutes les marques et marques commerciales mentionnées dans ce manuel sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Bluetooth est une marque déposée appartenant à Bluetooth SIG Inc, USA.

DECLARATION UE DE CONFORMITE

Nous, fabricant / importateur,
Société : A6 Europe s.a.
Adresse : 127-129 rue Colonel Bourg, 1140 Bruxelles, Belgique.

Déclarons sous notre propre responsabilité que le matériel suivant:
Marque: ON.EARZ
Code produit: OE_P260WP_BK, OE_P260WP_BL, OE_P260WP_GR
Description du produit: Enceinte sans fil Bluetooth

Satisfait aux dispositions des directives communautaires suivantes:

RED Directive: 2014/53/EU

LVD Directive: 2014/35/EU

EMC directive : 2014/30/EU

RoHS Directive: 2011/65/EU, amendement 2015/863/EU

Et respecte les exigences essentielles des normes européennes harmonisées suivantes:

EMC :

Draft ETSI EN301489-1 V2.2.0: 2017-03

Draft ETSI EN301489-17 V3.2.0: 2017-03

EN55035:2017

EN55032:2015+AC:2016

Radio: ETSI EN300328 V2.1.1: 2016-11

Safety: EN60065:2014

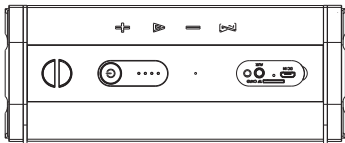
Health: EN62479:2010


Date : Février 2019

David Peroo, Responsable Produits



P260WP Waterdichte draadloze luidspreker Gebruikershandleiding



CE  Dit product voldoet aan de CE en RoHS richtlijnen. Het mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval, het moet worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor recycling. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie.

1. Aan de slag

Bedankt voor de aankoop van deze P260WP-luidspreker. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt om de afspeelfuncties correct te gebruiken, en het systeem correct aan te sluiten en te bedienen. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

2. Inhoud van de doos

Controleer of de volgende onderdelen in de verpakking zitten wanneer u ze opendoet:

- P260WP luidspreker
- AUX-kabel
- USB-oplaadkabel
- gebruikershandleiding

3. Inleiding

Met deze draadloze luidspreker kunt u draadloos muziek beluisteren vanaf uw mobiele telefoon, tablet of een ander Bluetooth-apparaat. De luidspreker levert een krachtig en helder geluid. Met de ingebouwde microfoon kunt u oproepen vanaf een mobiele telefoon beantwoorden. De batterij biedt een lange muziekspeelduur van ongeveer 10 uur bij 80% volume.

4. Hoofdeigenschappen

- Bluetooth 4.2 stereo muziekweergave en hands-free functie.
- Aux-ingang: werkt als de externe luidspreker door de audiobron aan te sluiten van een computer, telefoon, PSP/MP3/MP4, enz.
- MP3-muziek afspelen van microSD-kaarten.
- Waterbestendigheid met IPX6-standaard, bestand tegen waterspatters en harde regen.
- TWS-functie (True Wireless Stereo): twee dezelfde soort luidsprekers kunnen samen worden gepaard om gelijktijdig muziek af te spelen met stereo effect.

5. Voorzorgsmaatregelen

Lees de volgende aanbevelingen voordat u de Bluetooth-luidspreker in gebruik neemt.

- Houd het product droog en zorg ervoor dat het uit de buurt van vochtige plaatsen blijft opdat de interne circuits niet worden aangetast.

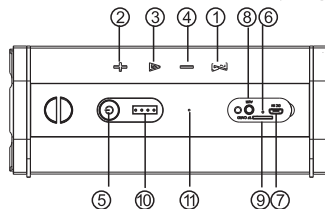
- Houd het product uit de buurt van direct zonlicht of warme plaatsen. Hoge temperaturen zullen de levensduur van elektronische apparaten bekorten, de batterij aantasten of bepaalde plastic onderdelen vervormen.
- Stel het product niet bloot aan extreme koude. Dit kan het interne circuit beschadigen.
- Probeer het product niet te demonteren omdat het kan beschadigd raken en de garantie zo vervalt.
- Laat het niet op de vloer of andere harde oppervlakken vallen. Het interne circuit kan beschadigd raken.
- Gebruik geen intensieve chemische producten of detergenten om het product te reinigen.
- Ben voorzichtig wanneer u de luidspreker oplaadt, want te langdurig opladen kan de levensduur van de batterij inkorten.
- Laad de luidspreker tot op volledige capaciteit op wanneer u deze voor het eerst gebruikt.
- Als u de luidspreker voor langere tijd niet gebruikt, raden wij u aan de batterij maandelijks op te laden om beschadiging van de lithiumbatterij te voorkomen.

6. De luidspreker opladen

Sluit het ene uiteinde van de meegeleverde microUSB-kabel aan op een vrije USB-poort van een computer of op een USB-muurlader (niet inbegrepen) en het andere uiteinde op de microUSB-poort, te vinden onder de siliconen beschermkap, om op te laden.

De LED-laadindicatielampjes gaan AAN en beginnen te knipperen. Het duurt ongeveer 4 tot 5 uur voordat de batterij volledig is opgeladen met een 5V 1A-adapter. De batterij is volledig opgeladen als de 4 LED-lampjes een vaste witte kleur tonen. De 4 LED-lampjes geven u een indicatie van het batterijniveau. Als er nog maar 1 LED-lampje brandt, ligt het batterijniveau tussen 0 en 25%. Laad de luidspreker daarom op.

7. Productoverzicht en toetsbeschrijving



1. Modus-toets: Kort indrukken om de gebruiksmodus te wisselen
Lang indrukken voor TWS-koppeling
2. Volume + : Kort indrukken om het volume te verhogen
Lang indrukken om de volgende track te selecteren
3. Play/Pause: Kort indrukken om muziek te starten/pauzeren
Kort indrukken om een oproep te beantwoorden/beëindigen.
Lang indrukken om BT los te koppelen / opnieuw te verbinden
Lang indrukken om een inkomende oproep te weigeren
4. Volume - : Kort indrukken om het volume te verlagen
Lang indrukken om de vorige track te selecteren
5. AAN-/UIT-toets: Lang indrukken om de luidspreker in/uit te schakelen
6. Reset-toets: druk op met een naald om het apparaat te resetten
7. MicroUSB-laadpoort
8. 3.5mm Aux-ingang
9. MicroSD-kaartsleuf (voor muziekweergave)
10. Vier niveaus LED power display
11. Microfoongat

8. Gebruiksaanwijzingen

8.1. In-/uitschakelen

Houd de aan / uit-knop ongeveer 2-3 seconden ingedrukt om de luidspreker AAN of UIT te zetten.

8.2. Bluetooth-modus

Bluetooth-koppeling

Zet de luidspreker AAN. Het wordt automatisch in de Bluetooth-modus opgestart. De LED-indicator onder de aan / uit-knop knippert snel in blauwe kleur tijdens de koppelingsmodus. Schakel nu de Bluetooth-functie van uw mobiele telefoon of andere muzikspeler in en begin met het zoeken naar nieuwe apparaten. Het apparaat met de naam "OE_P260WP" verschijnt in de lijst. Selecteer het. Als u om een wachtwoord wordt gevraagd, voert u gewoon «0000» in en bevestigt u. De LED-indicator onder de aan / uit-knop toont na een succesvolle koppeling de blauwe kleur.

Bluetooth-muziekweergave

Begin de muziek af te spelen op de mobiele telefoon of andere muzikspeler en de geselecteerde muziek zal uit de luidspreker klinken.

De huidige Bluetooth-verbinding verbreken

De luidspreker zal automatisch paren met het laatst verbonden Bluetooth-apparaat wanneer dit apparaat binnen het verbindingbereik is van de luidspreker met ingeschakelde Bluetooth-modus. Druk lang op de Play/Pause-toets om de huidige Bluetooth-verbinding te verbreken. U kunt vervolgens een ander Bluetooth-apparaat met de luidspreker paren.

Opmerking: als de luidspreker gedurende 10 minuten niet wordt gebruikt, wordt deze automatisch uitgeschakeld om de batterij te sparen.

8.3. TWS-functie (True Wireless Stereo)

Als u nog een P260WP-luidspreker hebt, kunt u twee luidsprekers draadloos verbinden als een paar voor een sterker stereogeluid en een surround effect. Volg de onderstaande stappen voor het instellen van TWS:

1. Zorg ervoor dat Bluetooth UIT staat op uw muzikspeler.
2. Schakel beide luidsprekers in. Ze gaan automatisch naar de Bluetooth-modus, beide statusindicatorlampjes knipperen snel.
3. Druk gedurende 2 seconden lang op de Mode-knop op elke luidspreker. Een piepton geeft aan dat de twee luidsprekers nu in het TWS-koppelingsproces zitten.
4. De luidspreker die als gastheer optreedt, geeft een snel geluid wanneer de TWS-verbinding succesvol is. De statusindicator is nu blauw op deze luidspreker.
5. Schakel de Bluetooth op uw telefoon in. Zoek 'OE_P260WP' en maak de koppeling, dan zijn de twee luidsprekers verbonden met de telefoon en kan dezelfde muziek worden afgespeeld.

Opmerking: Nogmaals lang indrukken op de knop Mode om de TWS-koppeling te verbreken.

8.4. Mobiele hands-free communicatie

Als u een oproep ontvangt wanneer uw mobiele telefoon via Bluetooth verbonden is met de luidspreker, dan zal de luidspreker de beltoon van de telefoon laten horen.

Een oproep beantwoorden: Druk kort op de afspelen/pauzeren-knop om een oproep te beantwoorden.

Een gesprek beëindigen: Druk nogmaals kort op de afspelen/pauzeren-knop om een gesprek te beëindigen.

Opnieuw kiezen: Druk tweemaal op de afspelen/pauzeren-knop om het laatste telefoonnummer opnieuw te kiezen.

Een oproep weigeren: Druk lang op de afspelen/pauzeren-knop om een oproep te weigeren.

8.5. Muziek afspelen van een microSD-kaart

Plaats een micro SD-kaart met MP3-muziek erop in het micro SD-slot van de luidspreker. De luidspreker schakelt automatisch over naar de modus "geheugenkaart" en laat een geluid horen ter bevestiging. Het lezen van de muziek op de Micro SD-kaart start automatisch. De muziekbestanden die worden ondersteund door de luidspreker zijn: MP3 / SBC / AAC / WAV / FLAC / APE.

Druk kort op de Afspelen-knop om de muziek af te spelen of te pauzeren.

Druk lang op de knop VOL- om het vorige nummer af te spelen

Druk kort op de knop VOL- om het volume te verlagen

Druk lang op de knop VOL+ om het volgende nummer af te spelen

Druk kort op de knop VOL+ om het volume te verhogen

8.6. Aux-ingangsmodus

Gebruik de meegeleverde 3,5 mm audiokabel om de luidspreker aan te sluiten op een audiobron (pc, mp3 / mp4, smartphone). De luidspreker schakelt over naar de AUX-modus en laat een geluid horen ter bevestiging. Het LED-lampje onder de aan / uit-knop knippert langzaam blauw. U kunt beginnen met het afspelen van muziek op de audiobron, deze wordt automatisch op de luidspreker afgespeeld.

Druk kort op de Afspelen-knop om de muziek af te spelen of te pauzeren

Druk kort op de knop VOL- om het volume te verlagen

Druk kort op de knop VOL+ om het volume te verhogen

OPMERKING: de volumeregelaar en de functie «Afspelen / Pauze» zijn beschikbaar op de luidspreker in de Aux-in-modus, maar u moet de tracks rechtstreeks op de muzikspeler selecteren.

9. Problemen oplossen

1. De luidspreker wordt uitgeschakeld na het opstarten

Het batterijniveau is onvoldoende. Laad het minstens twee uur op voordat u de luidspreker opnieuw gebruikt.

2. Onmogelijk om de luidspreker op te laden

Gebruik alstublieft de micro USB-oplaadkabel die bij de luidspreker is geleverd en zorg ervoor dat de laadbron (computer of USB-adapter) voldoende stroom levert.

3. Geen geluid uit de luidspreker

Controleer de volumeregelaar op zowel de luidspreker als de muzikspeler. Controleer of u zich in de geselecteerde afspeelmodus bevindt (TF-, Bluetooth- of Aux-in-modus).

4. Geen geluid in Aux-in-modus

Gebruik de kabel die bij de luidspreker is geleverd of een volledig compatibele kabel en zorg ervoor dat u zich in de Aux-in-modus bevindt. Controleer de volumeregeling op zowel de muzikspeler als de luidspreker. Merk ook op dat de Aux-in-modus niet kan worden geselecteerd als er een micro-USB-kabel in de luidspreker is geplaatst.

5. De luidspreker kan niet koppelen met het Bluetooth-apparaat

Zorg ervoor dat de luidspreker zich wel degelijk in de koppelingsmodus bevindt en dat de muzikspeler zich binnen het bereik van de luidspreker met Bluetooth bevindt. Controleer of de luidspreker nog niet is gekoppeld met een ander eerder gekoppeld apparaat . Koppel het eerst los van dit apparaat en probeer het opnieuw te koppelen met het nieuwe apparaat.

6. Onmogelijk om een TWS-verbinding tot stand te brengen

Zorg ervoor dat één van de luidsprekers nog niet is gekoppeld met een muzikspeler. Koppel los en probeer opnieuw de TWS-koppelprocedure.

10. Technische specificaties

Bluetooth-specificaties: 4.2
Bluetooth-gebruiks bereik: tot op 10 meter in een open ruimte
Luidsprekerdrivers: 2 x 45mm dynamic
Uitgangsvermogen muziek: 25W Max.
Uitgangsvermogen RMS: 12W (6W*2)
Ingangsvermogen: DC 5V 1A, micro USB
Aux-ingang: 3,5mm
Speelt MP3-muziek af van microSD-kaarten
Waterbestendig met IPX6-standaard
Ondersteunt de TWS-functie (True Wireless Stereo)
Ingebouwde batterij: 3.7V 3600mAh
Oplaaftijd: 4 hours (met een 5V 1A adapter)
Afspeeltijd: 10 uur op 80% volume
Afmetingen: 184*72*72 mm - Gewicht: 500g
Maximaal RF-uitgangsvermogen: 4dBm
Werkfrequentie: 2402-2480 mHz

11. Over deze handleiding

Wij streven ernaar om ervoor te zorgen dat de informatie in deze handleiding zo nauwkeurig mogelijk is. Veranderingen kunnen worden aangebracht in de handleiding of aan het product zonder voorafgaande kennisgeving. De laatste updates zijn beschikbaar op onze website www.onearz.com. Ons bedrijf is in geen geval aansprakelijk voor letsel of schade veroorzaakt door fouten of nalatigheid in deze handleiding.

© ON.EARZ 2019. Alle rechten voorbehouden. Alle in deze handleiding genoemde merken en handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars. Bluetooth is een handelsmerk van Bluetooth SIG Inc, USA.

UE-CONFORMITEITSVERKLARING

Bedrijfsnaam: A6 Europe S.A.
Adres: Kolonel Bourgstraat 127-129, 1140 Brussel, België

verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat de volgende apparatuur:

Merk: ON.EARZ

Productnummer: OE_P260WP_BK, OE_P260WP_BL, OE_P260WP_GR

Productomschrijving: Draadloze Bluetooth luidspreker

Voldoet aan de bepalingen van de volgende communautaire richtlijnen:

RED Directive: 2014/53/EU

LVD Directive: 2014/35/EU

EMC directive : 2014/30/EU

RoHS Directive: 2011/65/EU, amendement 2015/863/EU

En voldoet aan de essentiële eisen van de volgende geharmoniseerde Europese normen:

EMC :

Draft ETSI EN301489-1 V2.2.0: 2017-03

Draft ETSI EN301489-17 V3.2.0: 2017-03

EN55035:2017

EN55032:2015+AC:2016

Radio: ETSI EN300328 V2.1.1: 2016-11

Safety: EN60065:2014

Health: EN62479:2010

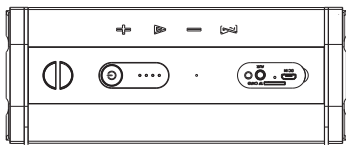
Date : Februari 2019


David Peroo, Product Manager





Wireless Bluetooth Speaker P260WP User's manual



CE  This product complies with CE and RoHS directives. It can't be disposed with household waste, it must be returned to a collection point to be recycled. Please check your local authorities for more details.

1. Getting started

First thank you for buying ON.EARZ P260WP Bluetooth speaker. Please read this user's manual carefully before using the product to make a correct use of the functions and know well about the system connection and usage. Keep this manual in a safe place for future reference.

2. Box content

Please make sure that the following items are in the packaging when you open it for the first time.

- P260WP Bluetooth Speaker
- User's Manual
- Micro USB charging cable
- Aux cable

3. Introduction

This speaker allows you to listen to your music wirelessly from your mobile phone, tablet or other Bluetooth enabled device. It delivers powerful and clear sound. The built-in microphone allows you to answer calls from mobile phone. The battery offers a long music play time of about 10 hours at 80% volume.

4. Main features

- Bluetooth 4.2 stereo music playing and Mobile hands-free.
- Aux-in port: work as the external speaker by connecting to the audio source of computer, mobile, PSP/MP3/MP4 etc.
- MP3 music playing from Micro SD Card
- Water resistance with IPX6 standard, resistant to water splashes and heavy rain.
- TWS (True Wireless Stereo): two same speakers can be paired together wirelessly and play music with stereo effect.

5. Precautions

Read the following recommendations before using the bluetooth speaker.

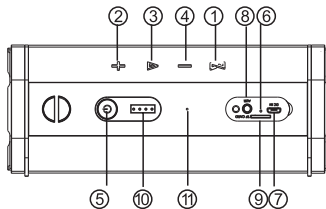
- Keep it dry and don't take it to damp places to avoid the product's internal circuit being affected.

- Keep the product away from direct sunlight or hot places. High temperatures will shorten the life of electronic devices, destroy the battery or distort certain plastic parts.
- Don't expose the product to extremely cold area. It may damage the internal circuit board.
- Don't try to disassemble the product as it may get damaged and the warranty will be cancelled.
- Don't let it fall down onto the floor or other hard surfaces. The internal circuit might get damaged.
- Don't use intensive chemical products or detergent to clean the product.
- Don't scratch the surface with sharp objects.
- Take care when charging the speaker, excessive prolonged charging can damage battery lifetime.
- Charge the speaker to full capacity when using for the first time.
- If you don't use this speaker for long time, please charge it at least once per month, in order to prevent the lithium battery from damaging because of excessive consumption.

6. Charging the speaker

Connect one end of the micro USB cable supplied together with the product to one free USB port of the computer or to a USB wall charger (not included), and the other end to the micro USB port located under the silicon protection cover, to start charging. The LED charge indicator lights will turn ON and start blinking. It takes around 4 to 5 hours for the battery to be fully charged with a 5V 1A adapter. The battery is fully charged when the 4 LED lights are fixed in white color. The 4 LED lights give you an indication on the battery level. When only 1 LED light is still ON, the battery level is between 0 and 25%, please charge the speaker as soon as possible.

7. Product overview and keys description



1. Mode key: Short press to switch between modes
Long press for TWS pairing
2. Volume + : Short press to increase the volume
Long press to select the next track
3. Play/Pause: Short press to play or pause music
Short press to pick-up or end a call
Long press to disconnect/reconnect BT
Long press to reject an incoming call
4. Volume - : Short press to decrease the volume
Long press to select the previous track
5. Power key: Press 2-3 seconds to power ON or OFF
6. Reset key: Press with a needle to reset the unit
7. Micro USB charging slot
8. Aux in 3.5mm Jack
9. Micro SD card slot (for MP3 music playing)
10. Four levels LED power display
11. Microphone hole

8. Operating instructions

8.1. Power ON/OFF

Press and hold the power button for about 2-3 seconds to power ON or OFF the speaker.

8.2. Bluetooth Mode

Bluetooth pairing

Power ON the speaker. It will enter in Bluetooth mode automatically. The LED indicator located under the power button is flashing quickly in blue color in pairing mode. Now please turn on the Bluetooth function of your mobile or other music player and start to search for new devices. The device named "OE_P260WP" will appear in the list, please select it. If a password is asked, just enter «0000» and confirm. The LED indicator located under the power button is fixed in blue color after a successful pairing.

Bluetooth Music

Start to play music on the mobile or other music player devices, and speaker will play the selected music.

Disconnect the current Bluetooth connection

The speaker will pair automatically with the latest connected Bluetooth device when this device is in the connection range of the speaker with Bluetooth mode enabled. Long press the Play/Pause button to disconnect the current Bluetooth connection. The speaker is now again in pairing mode and other Bluetooth devices can be paired with the speaker.

Note: if the speaker is not used for 10 minutes, it will switch off automatically to save battery life.

8.3. TWS (True Wireless Stereo) operation

If you have one more P260WP speaker, you can connect two speakers wirelessly as a pair for a stronger stereo and surrounding effect. Please follow the steps below for TWS setup:

1. Make sure that Bluetooth is OFF on your music player.
2. Turn ON both speakers. They enter Bluetooth mode automatically, both status indicator light flash quickly.
3. Long press the Mode button on either speaker for 2 seconds, then a beep sound indicates the two speakers are now in TWS pairing process.
4. The host speaker will emit a prompt sound when the TWS connection is successful. The status light indicator is now fixed in blue on this speaker.
5. Turn on the Bluetooth on your phone. Find "OE_P260WP" and pair it, then the two speakers are connected with the phone and can play the same music.

Note: Long press again the Mode button to disconnect the TWS pairing.

8.4. Hands-free telephone mode

If you receive a call when your mobile device is connected to the speaker by Bluetooth, the music will be paused and you will hear the ring tone of the telephone in the speaker.

Answer the call: Short press the Play/Pause button to answer the call.

End the call: Short press the Play/Pause button again to end the call.

Redial the call: Double press the Play/Pause button can dial back the last phone number.

Reject call: Long press the Play/Pause button to reject the call.

8.5. Micro SD Card Music Playing

Insert a micro SD Card with MP3 music on it into the micro SD slot on the speaker. The speaker automatically switches to «memory card» mode and emits a sound to confirm. Reading the music contained on the Micro SD card starts automatically. The supported music file formats are: MP3 / SBC / AAC / WAV / FLAC / APE.

Short press the Play/Pause button to play / pause the music.
Long press the VOL-/PREV button to play the previous track.
Short press the VOL-/PREV button to decrease the volume.
Long press the VOL+/NEXT button to play the next track.
Short press the VOL+/NEXT button to increase the volume.

8.6. AUX-IN mode

Use the 3.5mm audio cable included to connect the speaker to an audio source (PC, MP3/MP4, smartphone). The speaker switches to AUX mode and emits a sound to confirm. The LED light located below the power button flashes blue slowly. You can start playing music on the audio source, it will be played on the speaker automatically.

Short press the Play/Pause button to play / pause the music.
Short press the VOL-/PREV button to decrease the volume.
Short press the VOL+/NEXT button to increase the volume.

NOTE: the volume control and the «Play/Pause» function is available on the speaker in Aux-in mode but you have to select the tracks on the music player directly.

9. Troubleshooting

1. *The speaker shuts down after startup*

The battery level is insufficient. Please charge it at least two hours before using the speaker again.

2. *Impossible to charge the speaker*

Please use the micro USB charging cable provided with the speaker and make sure that the charging source (computer or USB adapter) provides enough power.

3. *No sound coming from the speaker*

Please check the volume control on both the speaker and the music player. Please check that you are in the selected playing mode (TF, Bluetooth or Aux-in mode).

4. *No sound in Aux-in mode*

Please use the cable provided with the speaker or a fully compatible one, and make sure to be in Aux-in mode. Check the volume control on both music player and speaker. Also, note that the Aux-in mode can't be selected if there is a micro USB cable inserted in the speaker.

5. *The speaker can't pair with the Bluetooth device*

Make sure that the speaker is well in pairing mode and that the music player is in the range of the speaker with Bluetooth enabled.

Check that the speaker is not already paired with another previously paired device. Disconnect it first from this device and try to pair it again with the new device.

6. *Impossible to establish a TWS connection*

Please make sure that one of the speaker is not already paired with a music player. Disconnect it and try again the TWS pairing procedure.

10. Technical specifications

Bluetooth specifications: 4.2
BT operation range: up to 10 meters in open space
Speaker drivers: 2 x 45mm dynamic
Musical power output: 25W Max.
RMS power output: 12W (6W*2)
Power Input: DC 5V 1A, micro USB
Aux In port: 3.5mm
Plays MP3 music from micro SD cards
Waterproof with IPX6 level
Support TWS (True Wireless Stereo) function
Built-in Battery: 3.7V 3600mAh
Charging Time: 4 hours (with a 5V 1A adapter)
Playing Time: 10 hours at 80% volume
Size: 184*72*72 mm - Weight: 500g
Maximum RF output power: 4dBm
Operating frequency: 2402-2480MHz

11. About this manual

We strive to ensure that the information contained in this manual are as accurate as possible. Changes may be made to the manual or the product without prior notification. The latest updates will be available on our website www.onearz.com. Our company shall under no circumstances be held liable for injury or damage caused by errors or omissions in this manual.
© ON.EARZ 2019. All brands and trademarks mentioned in this manual are the property of their respective owners. Bluetooth is a trademarks owned by Bluetooth SIG Inc, USA.

DECLARATION UE OF CONFORMITY

We, manufacturer / importer,
Company : A6 Europe s.a.
Address : 127-129 rue Colonel Bourg, 1140 Brussels, Belgium
Declare under our own responsibility that the following
equipment :
Brand : ON.EARZ
Item code : OE_P260WP_BK, OE_P260WP_BL, OE_P260WP_GR
Product description : Wireless Bluetooth Speakers

Complies to the essential provisions of the following EC
Directives:

RED Directive: 2014/53/EU

LVD Directive: 2014/35/EU

EMC directive : 2014/30/EU

RoHS Directive: 2011/65/EU, amendment 2015/863/EU

And complies with the essential provisions of the following
harmonized European standards:

EMC :

Draft ETSI EN301489-1 V2.2.0: 2017-03

Draft ETSI EN301489-17 V3.2.0: 2017-03

EN55035:2017

EN55032:2015+AC:2016

Radio: ETSI EN300328 V2.1.1: 2016-11

Safety: EN60065:2014

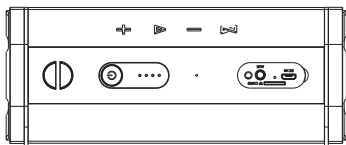
Health: EN62479:2010


Date : February 2019

David Peroo, Product Manager



P260WP Wasserdichter Wireless Lautsprecher Bedienungsanleitung



CE  Dieses Produkt entspricht der CE- und RoHS-Richtlinien. Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern es muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Wenden Sie sich für Einzelheiten bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

1. Kurzanleitung

Zuerst vielen Dank für den Kauf des Bluetooth-Lautsprechers ON.EARZ P260WP.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen, um eine ordnungsgemäßen Gebrauch der Wiedergabefunktionen zu gewährleisten und sich über den Anschluss und Gebrauch des Systems zu informieren. Bewahren Sie dieses Handbuch zum zukünftigen Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

2. Verpackungsinhalt

Bitte stellen Sie sicher, dass die folgenden Elemente sich in der Verpackung befinden, wenn Sie diese zum ersten Mal öffnen:

- P260WP Lautsprecher
- AUX-kabel
- USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

3. Einleitung

Mit diesem kabellosen Lautsprecher können Sie Ihre Musik von Ihrem Mobiltelefon, Tablet-PC oder einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät drahtlos wiedergeben. Es liefert einen leistungsstarken und klaren Ton. Das eingebaute Mikrofon ermöglicht es Ihnen, Anrufe vom Mobiltelefon zu beantworten. Der Akku bietet eine lange Musikspielzeit von etwa 10 Stunden bei 80% Lautstärke.

4. Hauptmerkmale

- Stereo-Musikwiedergabe und mobile Freisprechfunktion über Bluetooth 4.2.
- AUX-Eingangsport: Für den Anschluss des externen Lautsprechers an eine Audioquelle wie Computer, Mobiltelefon, PSP/MP3/MP4-Player usw.
- Musikwiedergabe von microSD-Karte
- Wasserbeständig nach Schutzart IPX6, wasserbeständig gegenüber Spritzwasser und starkem Regen.
- TWS-Funktion (echtes kabelloses Stereo): Zwei Lautsprecher des gleichen Typs können zusammen gekoppelt werden. die dann zusammen die Musik mit Stereoeffekt wiedergeben.

5. Vorsichtsmaßnahmen

Lesen Sie die folgenden Empfehlungen vor der Verwendung des Bluetooth-Lautsprechers.

- Halten Sie ihn trocken und nehmen Sie ihn nicht an feuchte Orte mit, um zu verhindern, dass die internen Schaltkreise beschädigt werden.

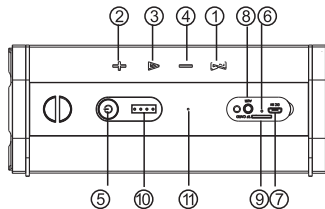
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Hohe Temperaturen verkürzen die Lebensdauer von elektronischen Geräten, zerstören den Akku oder beschädigen bestimmte Kunststoffteile.
- Setzen Sie das Gerät nicht extrem kalten Bereichen aus. Hierdurch kann die interne Leiterplatte beschädigt werden.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen, da es hierdurch beschädigt werden kann und die Garantie erlischt.
- Lassen Sie das Gerät nicht auf den Boden oder auf harte Oberflächen fallen. Die internen Schaltungen könnten beschädigt werden.
- Verwenden Sie für die Reinigung des Produktes keine intensiven chemischen Produkte oder Reinigungsmittel.
- Geben Sie beim Laden des Lautsprechers acht, denn verlängertes Laden kann die Batteriebensdauer verkürzen.
- Laden Sie die Batterie vollständig auf, bevor Sie das Gerät das erste Mal verwenden.
- Wenn Sie diesen Lautsprecher für längere Zeit nicht verwenden, dann laden Sie bitte die Batterie mindestens einmal pro Monat, um die Lithium-Batterie vor einer Beschädigung durch übermäßige Entladung zu schützen.

6. Laden des Lautsprechers

Verbinden Sie zum Laden des Lautsprechers das eine Ende des mit dem Produkt mitgelieferten Micro-USB-Kabels mit einem freien USB-Port eines Computers oder eines USB-Ladegeräts (nicht im Lieferumfang enthalten) und das andere Ende mit dem USB-Port des Geräts, der sich unter der Schutzabdeckung befindet. Die LED-Ladeanzeige leuchtet auf und beginnt zu blinken. Es dauert etwa 4 bis 5 Stunden, bis der Akku mit einem 5-V-1A-Adapter vollständig aufgeladen ist. Der Akku ist vollständig aufgeladen, wenn die 4 LED-Anzeigen weiß leuchten. Die 4 LED-Anzeigen geben Aufschluss über den Akkuladestand.

Wenn nur noch 1 LED leuchtet, ist der Akkuladestand zwischen 0 und 25%. Laden Sie den Lautsprecher so bald wie möglich auf.

7. Produktübersicht und Tastenbeschreibung



1. Modustaste: Kurz drücken, um zwischen den Modi zu wechseln
Lang drücken für TWS-Paarung
2. Lautstärke +: Kurz drücken, um die Lautstärke zu erhöhen
Lang drücken, um den nächsten Titel auszuwählen
3. Wiedergabe / Pause: Kurz drücken, um Musik abzuspielen oder anzuhalten
Kurzes Drücken, um einen Anruf anzunehmen oder zu beenden
Lang drücken, um BT zu trennen / wieder herzustellen
Lang drücken, um einen eingehenden Anruf abzulehnen
4. Lautstärke -: kurz drücken, um die Lautstärke zu verringern
Lang drücken, um den vorherigen Titel auszuwählen
5. Einschalttaste: Drücken Sie 2-3 Sekunden, um ein- oder auszuschalten
6. Reset-Taste: Drücken Sie eine Nadel, um das Gerät zurückzusetzen
7. 10. Micro-USB-Ladeanschluss
8. 12. Aux-Eingangsbuchse
9. 11. microSD-Karteneinschub (zur Musikwiedergabe)
10. Vier Leistungsstufen-LED-Anzeige
11. Mikrofonloch

8. Bedienungsanleitung

8.1. EIN/AUSSCHALTEN

Halten Sie die Ein / Aus-Taste etwa 2-3 Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher ein- oder auszuschalten.

8.2. BLUETOOTH-MODUS

Bluetooth-Kopplung

Schalten Sie den Lautsprecher ein. Der Bluetooth-Modus wird automatisch aktiviert. Die LED-Anzeige unter der Ein- / Austaste blinkt schnell blau im Paarungsmodus.

Aktivieren Sie nun die Bluetooth-Funktion Ihres Handys oder eines anderen Musik-Players und suchen Sie nach neuen Geräten. Das Gerät mit dem Namen „OE_P260WP“ wird in der Liste angezeigt. Wählen Sie es aus. Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie einfach «0000» ein und bestätigen Sie. Die LED-Anzeige unter dem Ein- / Ausschalter wird nach erfolgreichem Pairing blau angezeigt.

Bluetooth-Musik

Starten Sie die Musikwiedergabe auf Ihrem Mobilgerät oder sonstigen Musikwiedergabegerät. Der Lautsprecher gibt die ausgewählte Musik wieder.

Trennen der aktuellen Bluetooth-Verbindung

Der Lautsprecher verbindet sich automatisch mit dem zuletzt verbundenen Bluetooth-Gerät, wenn sich dieses Gerät innerhalb der Verbindungsreichweite des Lautsprechers mit aktiviertem Bluetooth-Modus befindet. Drücken Sie die die Wiedergabe / Pause-Taste lang, um die aktuelle Bluetooth-Verbindung zu trennen. Danach können Sie ein anderes Bluetooth-Gerät mit dem Lautsprecher koppeln.

Hinweis: Wenn der Lautsprecher 10 Minuten lang nicht verwendet wird, schaltet er sich automatisch aus, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

8.3. TWS-Funktion (Echtes Kabelloses Stereo)

Wenn Sie einen weiteren P260WP-Lautsprecher haben, können Sie zwei Lautsprecher kabellos miteinander verbinden, um einen stärkeren Stereo- und Umgebungseffekt zu erzielen. Bitte befolgen Sie die folgenden Schritte für das TWS-Setup:

1. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth an Ihrem Musikplayer deaktiviert ist.
2. Schalten Sie beide Lautsprecher ein. Sie wechseln automatisch in den Bluetooth-Modus. Beide Statusanzeigen blinken schnell.
3. Halten Sie die Mode-Taste an einem der Lautsprecher zwei Sekunden lang gedrückt. Ein Piepton ertönt, wenn sich die beiden Lautsprecher im TWS-Pairing-Prozess befinden.
4. Der Host-Lautsprecher gibt einen Signalton aus, wenn die TWS-Verbindung erfolgreich ist. Die Statusanzeige ist jetzt an diesem Lautsprecher blau fixiert.
5. Schalten Sie das Bluetooth an Ihrem Telefon ein. Suchen Sie nach „OE_P260WP“ und verbinden Sie es, dann sind die beiden Lautsprecher mit dem Telefon verbunden und können dieselbe Musik wiedergeben.

Hinweis: Drücken Sie erneut lange die Modustaste, um die TWS-Kopplung zu trennen.

8.4. Mobile Freisprech-Kommunikation

Wenn Sie einen Anruf empfangen und Ihr Mobilgerät mit dem Lautsprecher über Bluetooth verbunden ist, dann wird die Musikwiedergabe pausiert und Sie hören den Klingelton Ihres Telefons über die Lautsprecher.

Ein Gespräch annehmen: Drücken Sie kurz die Wiedergabe / Pause-Taste, um den Anruf anzunehmen.

Das Gespräch beenden: Drücken Sie erneut die Wiedergabe / Pause-Taste kurz, um das Gespräch zu beenden.

Wahlwiederholung: Durch zweifaches Drücken der Wiedergabe / Pause-Taste können Sie die letzte Telefonnummer

Ein Gespräch ablehnen: Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste lang, um das Gespräch abzulehnen.

8.5. MicroSD-Karten-Musikwiedergabe

Legen Sie eine Micro-SD-Karte mit MP3-Musik in den Micro-SD-Steckplatz des Lautsprechers ein. Der Lautsprecher wechselt automatisch in den Modus «Speicherkarte» und gibt einen Ton zur Bestätigung aus. Das Lesen der auf der Micro SD-Karte enthaltenen Musik beginnt automatisch. Die unterstützten Musikdateiformate sind: MP3 / SBC / AAC / WAV / FLAC / APE.

Drücken Sie kurz die Play / Pause-Taste, um die Musik abzuspielen / anzuhalten. Halten Sie die VOL- / PREV-Taste gedrückt, um den vorherigen Titel abzuspielen. Drücken Sie kurz die VOL- / PREV-Taste, um die Lautstärke zu verringern. Halten Sie die VOL + / NEXT-Taste gedrückt, um den nächsten Titel abzuspielen. Drücken Sie kurz die VOL + / NEXT-Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.

8.6. AUX-Eingangsmodus

Verwenden Sie das mitgelieferte 3,5-mm-Audiokabel, um den Lautsprecher an eine Audioquelle (PC, MP3/MP4-Player, Mobiltelefon) anzuschließen. Der Lautsprecher wechselt in den AUX-Modus und gibt einen Ton zur Bestätigung aus. Die LED-Anzeige unterhalb der Ein- / Austaste blinkt langsam blau. Sie können die Musik auf der Audioquelle abspielen. Diese wird automatisch auf dem Lautsprecher wiedergegeben.

Drücken Sie kurz die Play / Pause-Taste, um die Musik abzuspielen / anzuhalten. Drücken Sie kurz die VOL- / PREV-Taste, um die Lautstärke zu verringern. Drücken Sie kurz die VOL + / NEXT-Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.

HINWEIS: Der Lautstärkereglern und die Funktion «Play / Pause» stehen im Aux-In-Modus des Lautsprechers zur Verfügung. Sie müssen jedoch die Titel des Musik-Players direkt auswählen.

9. Problembhebung

1. Der Lautsprecher wird nach dem Start heruntergefahren

Der Akkuladestand reicht nicht aus. Laden Sie ihn bitte mindestens zwei Stunden auf, bevor Sie den Lautsprecher erneut verwenden.

2. Der Lautsprecher kann nicht aufgeladen werden

Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Micro-USB-Ladekabel und stellen Sie sicher, dass die Ladequelle (Computer oder USB-Adapter) ausreichend Strom liefert.

3. Es kommt kein Ton aus dem Lautsprecher.

Bitte überprüfen Sie den Lautstärkereglern am Lautsprecher und am Musikplayer. Vergewissern Sie sich, dass Sie sich im ausgewählten Wiedergabemodus befinden (TF-, Bluetooth- oder Aux-In-Modus).

4. Kein Ton im Aux-In-Modus

Bitte verwenden Sie das mit dem Lautsprecher gelieferte oder ein vollständig kompatibles Kabel und vergewissern Sie sich, dass Sie sich im Aux-In-Modus befinden. Überprüfen Sie den Lautstärkereglern sowohl am Musik-Player als auch am Lautsprecher. Beachten Sie auch, dass der Aux-In-Modus nicht ausgewählt werden kann, wenn ein Micro-USB-Kabel im Lautsprecher angeschlossen ist.

5. Der Lautsprecher kann nicht mit dem Bluetooth-Gerät gekoppelt werden

Stellen Sie sicher, dass sich der Lautsprecher im Pairing-Modus befindet und sich der Musik-Player im Bereich des Lautsprechers befindet, bei dem Bluetooth aktiviert ist. Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher nicht bereits mit einem anderen zuvor gekoppelten Gerät gekoppelt ist. Trennen Sie zuerst das Gerät und versuchen Sie, es erneut mit dem neuen Gerät zu koppeln.

6. Es ist keine TWS-Verbindung möglich

Stellen Sie sicher, dass einer der Lautsprecher nicht bereits mit einem Musikplayer gekoppelt ist. Trennen Sie die Verbindung und versuchen Sie es erneut mit dem TWS-Pairing-Verfahren.

10. Technische Daten

Bluetooth-Spezifikationen: 4.2
Bluetooth-Reichweite: Bis zu 10 Meter bei freiem Gelände
Lautsprecherreiber: 2 x 45mm dynamic
Musikausgangsleistung: 25W Max.
RMS-Ausgangsleistung: 12W (6W*2)
Leistungsaufnahme: DC 5V 1A, micro USB
Aux-In-Anschluss: 3,5 mm
Musikwiedergabe von microSD-Speicherkarten
Wasserbeständig nach Schutzart IPX6
Unterstützung der TWS-Funktion (True Wireless Stereo)
Integrierte Batterie: 3.7V 3600mAh
Ladedauer: 4 Stunden (mittels einem 5V/1A-Ladegeräts)
Wiedergabezeit: 10 Stunden bei einer Lautstärkeeinstellung von 80%
Abmessung: 184*72*72 mm - Gewicht: 500g
Maximale HF-Ausgangsleistung: 4 dBm
Betriebsfrequenz: 2402-2480 MHz

11. Über dieses handbuch

Unser Ziel ist es sicherzustellen, dass die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen so genau wie möglich sind. Änderungen am Handbuch oder Produkt können ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden. Die neuesten Updates finden Sie auf unserer Website www.onearz.com. Unser Unternehmen ist unter keinen Umständen für Verletzungen oder Schäden, die durch Fehler oder Auslassungen in diesem Handbuch auftreten, haftbar.

© ON.EARZ 2019. Alle Rechte vorbehalten. Alle anderen in diesem Handbuch aufgeführten Marken oder Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Bluetooth ist eine Marke von Bluetooth SIG Inc., USA.

UE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, der Hersteller/Importeur, Firma: A6 Europe s.a.
Adresse: 127-129 rue Colonel Bourg, 1140 Brüssel, Belgien

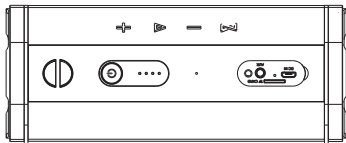
Erklären in alleiniger Verantwortung, dass das folgende Gerät:
Marke: ON.EARZ
Artikelnr: OE_P260WP_BK, OE_P260WP_BL, OE_P260WP_GR
Produktbezeichnung: Wireless Bluetooth-Lautsprecher


Erfüllt die Bestimmungen der folgenden
Gemeinschaftsrichtlinien:
RED Directive: 2014/53/EU
LVD Directive: 2014/35/EU
EMC directive : 2014/30/EU
RoHS Directive: 2011/65/EU, Änderung 2015/863/EU
Und erfüllt die grundlegenden Anforderungen der folgenden
harmonisierten europäischen Normen:
EMC :
Draft ETSI EN301489-1 V2.2.0: 2017-03
Draft ETSI EN301489-17 V3.2.0: 2017-03
EN55035:2017
EN55032:2015+AC:2016
Radio : ETSI EN300328 V2.1.1: 2016-11
Safety: EN60065:2014
Health: EN62479:2010

Date : Februar 2019
David Peroo, Product Manager



Altavoz inalámbrico impermeable P260WP Manual de usuario



CE  Este producto cumple con las directivas CE y RoHS. Este producto no debe desecharse con los desperdicios domésticos ordinarios, por lo que debe llevarse a un punto de recogida para su reciclaje. Por favor, consulte con las autoridades de su localidad para obtener más información.

1. Primeros pasos

Primero, gracias por comprar el altavoz Bluetooth ON.EARZ P260WP. Por favor, lea detenidamente este manual de usuario antes de usar el producto a fin de hacer un uso adecuado de las funciones de reproducción y tener un buen conocimiento sobre la conexión del sistema y su uso. Conserve este manual en un lugar seguro a fin de poder consultarlo posteriormente.

2. Contenido de la caja

Por favor, asegúrese de que los siguientes elementos estén incluidos en el paquete al abrirlo por primera vez:

- El altavoz P260WP
- El cable AUX
- El cable de carga USB
- El manual de usuario

3. Presentación

Este altavoz inalámbrico le permitirá escuchar su música, sin necesidad de cables, desde su teléfono móvil, tableta u otro dispositivo habilitado para Bluetooth. Emite un sonido potente y puro. El micrófono incorporado le permite responder llamadas desde un teléfono móvil. La batería ofrece un tiempo de reproducción de música prolongado de aproximadamente 10 horas a un volumen del 80%.

4. Funciones principales

- Reproducción de música estéreo mediante Bluetooth 4.2 y función manos libres para el móvil.
- Puerto de entrada auxiliar: funciona como altavoz externo conectándolo a la fuente de audio externa del ordenador, móvil, PSP/MP3/MP4, etc.
- Reproducción de música desde la tarjeta Micro SD
- Resistente al agua con nivel IPX6, resistente a salpicaduras de agua y lluvia intensa.
- TWS (True Wireless Stereo): pueden emparejarse dos altavoces iguales y reproducir la música simultáneamente con un efecto estéreo.

5. Precauciones

Lea las siguientes recomendaciones antes de usar el altavoz Bluetooth.

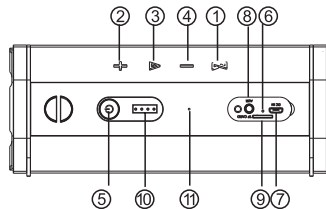
- Manténgalo seco, evitando los lugares húmedos, a fin de evitar daños en el circuito interno.

- Mantenga el producto alejado de la luz directa del sol y de lugares con altas temperaturas. Las altas temperaturas acortan la vida útil de los dispositivos electrónicos, destruyen las baterías y deforman algunas piezas de plástico.
- No exponga el producto a temperaturas muy bajas ya que se puede dañar la placa de circuito impreso.
- No intente desarmar el producto ya que podría dañarse y dejar la garantía sin efecto.
- Evite que caiga al suelo u otras superficies duras a fin de evitar que el circuito interno pueda dañarse.
- No use productos químicos o detergentes fuertes para limpiar el producto.
- Tenga cuidado al cargar el ordenador; una carga excesivamente prolongada puede disminuir el tiempo de vida útil de la batería.
- Cargue totalmente el altavoz cuando vaya a utilizarlo por primera vez.
- Si no va a usar el altavoz por un largo periodo, cárguelo al menos una vez al mes a fin de evitar que la batería de litio ocasione daños debidos a un consumo excesivo.

6. Carga del altavoz

Para cargarlo, conecte un extremo del cable USB suministrado con el producto a un puerto USB libre del ordenador o a un cargador de pared USB (no incluido) y el otro extremo al puerto USB situado debajo de la tapa de protección. Las luces indicadoras de carga LED se encenderán y comenzarán a parpadear. La batería tarda aproximadamente entre 4 y 5 horas en cargarse completamente con un adaptador de 5V 1A. La batería está completamente cargada cuando las 4 luces LED están fijadas en color blanco. Las 4 luces LED le dan una indicación del nivel de la batería. Cuando solo 1 luz LED está ENCENDIDA, el nivel de la batería está entre 0 y 25%, cargue el altavoz como corresponda.

7. Descripción general del producto y de los botones



1. Tecla de modo: Presión corta para cambiar entre los modos
Pulsación larga para emparejamiento TWS
2. Volumen + : Pulse brevemente para aumentar el volumen
Pulsación larga para seleccionar la siguiente pista
3. Reproducir/Pausa: presione brevemente para reproducir o pausar música
Pulsar brevemente para recoger o finalizar una llamada.
Pulsación larga para desconectar / reconectar BT
Mantenga pulsado para rechazar una llamada entrante
4. Volumen - : Pulse brevemente para bajar el volumen
Pulsación larga para seleccionar la pista anterior
5. Tecla de encendido: presione 2-3 segundos para encender o apagar
6. Tecla de reinicio: presione con una aguja para reiniciar la unidad
7. Ranura para carga micro USB
8. Toma de entrada auxiliar
9. Ranura para tarjeta Micro SD (para reproducción de música)
10. Pantalla LED de cuatro niveles
11. Orificio del micrófono

8. Instrucciones de funcionamiento

8.1. Encendido/apagado

Mantenga presionado el botón de encendido durante 2-3 segundos para encender o apagar el altavoz.

8.2. Modo Bluetooth

Emparejamiento del Bluetooth

Encienda el altavoz. Entrará en modo Bluetooth automáticamente. El indicador LED ubicado debajo del botón de encendido parpadea rápidamente en color azul en el modo de emparejamiento.

Ahora, active la función Bluetooth de su móvil u otro reproductor de música y comience a buscar nuevos dispositivos. El dispositivo denominado "OE_P260WP" aparecerá en la lista, selecciónelo. Si se solicita una contraseña, solo ingrese «0000» y confirme. El indicador LED ubicado debajo del botón de encendido se fija en color azul después de un emparejamiento exitoso.

Música a través de Bluetooth

Comience a reproducir la música en el teléfono móvil u otro dispositivo reproductor y el altavoz la reproducirá.

Desconectar de la conexión de Bluetooth actual

El altavoz se emparejará automáticamente con el último dispositivo Bluetooth con el que haya estado conectado, si este se encuentra dentro del alcance del altavoz con el modo Bluetooth activado. Mediante una pulsación larga del botón Reproducir/Pausa se desactiva la conexión de Bluetooth actual. A continuación pueden emparejarse otros dispositivos Bluetooth con el altavoz.

Nota: si el altavoz no se utiliza durante 10 minutos, se apagará automáticamente para ahorrar batería.

8.3. Función TWS (True wireless stereo)

Si tiene un altavoz P260WP más, puede conectar dos altavoces de forma inalámbrica como un par para un efecto estéreo y envolvente más fuerte. Siga los pasos a continuación para la configuración de TWS:

1. Asegúrese de que Bluetooth esté APAGADO en su reproductor de música.
2. Encienda dos altavoces. Entren en el modo Bluetooth automáticamente, ambos indicadores luminosos de estado parpadearán rápidamente.
3. Mantenga presionado el botón de Modo en cualquiera de los altavoces durante 2 segundos, luego un pitido indica que los dos altavoces están ahora en proceso de emparejamiento TWS.
4. El altavoz principal emitirá un sonido de aviso cuando la conexión TWS sea exitosa. El indicador de luz de estado ahora está fijo en azul en este altavoz.
5. Encienda el Bluetooth en su teléfono. Encuentre "OE_P260WP" y empareje, luego los dos altavoces están conectados al teléfono y pueden reproducir la misma música.

Nota: Mantenga presionado de nuevo el botón Modo para desconectar el emparejamiento TWS.

8.4. Comunicación manos libres

Si recibe una llamada mientras su teléfono móvil está conectado al altavoz a través de Bluetooth, la música se detendrá y escuchará el tono de llamada del teléfono en el altavoz.

Responder la llamada: Pulsación corta del botón de reproducción/pausa para responder a la llamada.

Finalizar la llamada: Nueva pulsación corta del botón de reproducción/pausa para finalizar la llamada.

Volver a marcar: Pulsando dos veces el botón de reproducción/pausa, puede volver a marcar el último número de teléfono.

Rechazar llamada: Pulsación larga del botón de reproducción/pausa para rechazar la llamada.

8.5. Reproducción de música desde la tarjeta Micro SD

Inserte una tarjeta micro SD con música MP3 en la ranura micro SD del altavoz. El altavoz cambia automáticamente al modo «tarjeta de memoria» y emite un sonido para confirmar. La lectura de la música contenida en la tarjeta Micro SD se inicia automáticamente. Los formatos de archivo de música compatibles son: MP3 / SBC / AAC / WAV / FLAC / APE.

Presione brevemente el botón Reproducir / Pausa para reproducir / pausar la música
Mantenga presionado el botón VOL- para reproducir la pista anterior
Presione brevemente el botón VOL-para disminuir el volumen
Mantenga presionado el botón VOL+ para reproducir la siguiente pista
Presione brevemente el botón VOL+ para aumentar el volumen

8.6. Modo entrada auxiliar

Utilice el cable de audio de 3,5 mm incluido para conectar el altavoz a una fuente de audio (PC, MP3 / MP4, teléfono inteligente). El altavoz cambia al modo AUX y emite un sonido para confirmar. La luz LED ubicada debajo del botón de encendido parpadea en azul lentamente. Puede comenzar a reproducir música en la fuente de audio, se reproducirá en el altavoz automáticamente.

Presione brevemente el botón Reproducir / Pausa para reproducir / pausar la música
Presione brevemente el botón VOL-para disminuir el volumen
Presione brevemente el botón VOL+ para aumentar el volumen

NOTA: el control de volumen y la función «Reproducir / Pausa» están disponibles en el altavoz en el modo de entrada auxiliar, pero debe seleccionar las pistas en el reproductor de música directamente.

9. Solución de problemas

1. El altavoz se apaga después de la puesta en marcha

El nivel de batería es insuficiente. Cárguelo al menos dos horas antes de volver a utilizar el altavoz.

2. Imposible cargar el altavoz

Utilice el cable de carga micro USB suministrado con el altavoz y asegúrese de que la fuente de carga (computadora o adaptador USB) proporcione suficiente energía.

3. El altavoz no emite ningún sonido.

Compruebe el control de volumen tanto en el altavoz como en el reproductor de música. Compruebe que está en el modo de reproducción seleccionado (modo TF, Bluetooth o entrada auxiliar).

4. No hay sonido en el modo de entrada auxiliar

Utilice el cable suministrado con el altavoz o uno totalmente compatible, y asegúrese de estar en el modo de entrada auxiliar. Compruebe el control de volumen en el reproductor de música y el altavoz. Además, tenga en cuenta que el modo de entrada auxiliar no se puede seleccionar si hay un cable micro USB insertado en el altavoz.

5. El altavoz no puede emparejarse con el dispositivo Bluetooth

Asegúrese de que el altavoz esté bien en el modo de emparejamiento y que el reproductor de música esté en el rango del altavoz con Bluetooth habilitado.

Compruebe que el altavoz no esté ya emparejado con otro dispositivo previamente emparejado. Desconecte primero de este dispositivo e intente sincronizarlo nuevamente con el nuevo dispositivo.

6. Imposible establecer una conexión TWS

Asegúrese de que uno de los altavoces no esté emparejado con un reproductor de música. Desconéctelo e intente nuevamente el procedimiento de emparejamiento de TWS.

10. Especificaciones técnicas

Especificación de Bluetooth: 4.2
Alcance del Bluetooth: hasta 10 m en espacio abierto
Controladores de los altavoces: 2 x 45mm dynamic
Potencia musical de salida: 25W Max.
Potencia musical RMS: 12W (6W*2)
Entrada de alimentación: DC 5V 1A, micro USB
Puerto de entrada auxiliar: 3,5 mm
Reproducción de música desde tarjetas Micro SD
Resistente al agua con un nivel IPX6
Compatible con función TWS (True Wireless Stereo)
Batería integrada: 3.7V 3600mAh
Tiempo de carga: 4hours (with a 5V 1A adapter)
Tiempo de reproducción: 10 horas al 80% del volumen
Tamaño: 184*72*72 mm - Peso: 500g
Potencia máxima de salida de RF: 4dBm
Frecuencia de funcionamiento: 2402-2480mHz

11. Acerca de este manual

Nos esforzamos en asegurar que la información contenida en este manual sea lo más exacta posible. Nos reservamos el derecho de realizar cambios tanto en el manual como en el producto sin previo aviso. Se puede acceder a las últimas actualizaciones en nuestro sitio web www.oneyear.com. Nuestra empresa, bajo ninguna circunstancia, podrá ser considerada como responsable de lesiones o daños causados por errores u omisiones en este manual.

© ON.EARZ 2019. Todos los derechos reservados. Todas las marcas y marcas registradas mencionadas en este manual son propiedad de sus respectivos propietarios. Bluetooth es una marca registrada propiedad de Bluetooth SIG Inc., USA.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Nosotros, el fabricante/importador,
Empresa: A6 Europe S.A.
Dirección: 127 - 129 rue Colonel Bourg, 1140 Brussels, Bélgica.

Declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que el siguiente equipo:
Marca: ON.EARZ
Código del artículo: OE_P260WP_BK, OE_P260WP_BL, OE_P260WP_GR
Product description : Wireless Bluetooth Speakers

Cumple con las disposiciones de las siguientes Directivas comunitarias:
RED Directive: 2014/53/EU
LVD Directive: 2014/35/EU
EMC directive : 2014/30/EU
RoHS Directive: 2011/65/EU, enmienda 2015/863/EU

Y cumple con los requisitos esenciales de las siguientes normas europeas armonizadas:
EMC :
Draft ETSI EN301489-1 V2.2.0: 2017-03
Draft ETSI EN301489-17 V3.2.0: 2017-03
EN55035:2017
EN55032:2015+AC:2016
Radio: ETSI EN300328 V2.1.1: 2016-11
Safety: EN60065:2014
Health: EN62479:2010

Date : Febrero 2019
David Peroo, Product Manager



